

DIN EN ISO 81714-1

ICS 01.080.50; 01.110

Ersatz für
DIN EN ISO 81714-1:2000-04**Gestaltung von graphischen Symbolen für die Anwendung in der
technischen Produktdokumentation –
Teil 1: Grundregeln (ISO 81714-1:2010);
Deutsche Fassung EN ISO 81714-1:2010**

Design of graphical symbols for use in the technical documentation of products –
Part 1: Basic rules (ISO 81714-1:2010);
German version EN ISO 81714-1:2010

Création de symboles graphiques à utiliser dans la documentation technique de produits –
Partie 1: Règles fondamentales (ISO 81714-1:2010);
Version allemande EN ISO 81714-1:2010

Gesamtumfang 22 Seiten

Normenausschuss Chemischer Apparatebau (FNCA) im DIN
DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 81714-1:2010) wurde von den Technischen Komitees ISO/TC 10 SC10 „Process plant documentation and tpd-symbols“ und IEC/TC 3 „Information structures, documentation and graphical symbols“ erarbeitet und durch das Europäische Gremium CEN/SS F16 „Graphical symbols“, dessen Sekretariat vom CEN (Europäisches Komitee für Normung) gehalten wird, übernommen.

Das zuständige deutsche Gremium ist der Arbeitsausschuss NA 012-00-03 AA „Dokumentation für Prozessanlagen“ im Normenausschuss Chemischer Apparatebau (FNCA).

Für die im Abschnitt 2 und in den Literaturhinweisen angegebenen Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 6428	siehe DIN ISO 6428
ISO 128-20	siehe DIN EN ISO 128-20
ISO 3098-2	siehe DIN EN ISO 3098-2
IEC 60027	siehe DIN EN 60027
IEC 60617	siehe DIN EN 60617
IEC 61082-1	siehe DIN EN 61082-1
IEC 80000	siehe DIN EN 80000
IEC 80416	siehe DIN EN 80416

DIN EN ISO 81714 *Gestaltung von graphischen Symbolen für die Anwendung in der technischen Produktdokumentation* besteht aus folgenden Teilen:

— *Teil 1: Grundregeln*

DIN EN 81714 *Gestaltung von graphischen Symbolen für die Anwendung in der technischen Produktdokumentation* besteht aus folgenden Teilen:

— *Teil 2: Spezifikation für graphische Symbole in rechnerinterpretierbarer Form einschließlich graphischer Symbole für eine Referenzbibliothek und Anforderungen für ihren Datenaustausch*

— *Teil 3: Klassifikation von Anschlusspunkten, Netzwerken und ihre Codierung*

Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 81714-1:2000-04 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Definitionen erweitert;
- b) Abschnitt 6.16 ergänzt.

Frühere Ausgaben

DIN 32830-2: 1980-04
DIN ISO 3461-2: 1985-11, 1988-03
DIN V 32831: 1990-03
DIN V 40900-1000: 1990-03
DIN EN ISO 81714-1: 2000-04

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO 128-20, *Technische Zeichnungen — Allgemeine Grundlagen der Darstellung — Teil 20: Linien, Grundregeln*

DIN EN ISO 3098-2, *Technische Produktdokumentation — Schriften — Teil 2: Lateinisches Alphabet, Ziffern und Zeichen*

DIN EN 60027, *Formelzeichen für die Elektrotechnik*

DIN EN 60617, *Graphische Symbole für Schaltpläne*

DIN EN 61082-1, *Dokumente der Elektrotechnik — Teil 1: Regeln*

DIN EN 80000, *Größen und Einheiten*

DIN EN 80416, *Allgemeine Grundlagen für graphische Symbole auf Geräten und Einrichtungen*

DIN ISO 6428, *Technische Zeichnungen — Anforderungen für die Mikroverfilmung*

— Leerseite —

Deutsche Fassung

Gestaltung von graphischen Symbolen für die Anwendung
in der technischen Produktdokumentation —
Teil 1: Grundregeln (ISO 81714-1:2010)

Design of graphical symbols for use in
the technical documentation of products —
Part 1: Basic rules (ISO 81714-1:2010)

Création de symboles graphiques à utiliser
dans la documentation technique de produits —
Partie 1: Règles fondamentales (ISO 81714-1:2010)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 26. Mai 2010 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
1 Anwendungsbereich	4
2 Normative Verweisungen	4
3 Begriffe	4
4 Hinweiszeichen	5
5 Gestaltung graphischer Symbole	5
5.1 Graphische Darstellung	5
5.2 Verfahren	6
6 Gestaltungsgrundlagen	6
6.1 Form	6
6.2 Betätigungszustand	6
6.3 Kategorien graphischer Symbole	7
6.4 Kombination von graphischen Symbolen	7
6.4.1 Allgemeines	7
6.4.2 Graphische Symbole für komplexe Gruppen	8
6.4.3 Graphische Symbole mit Fließrichtung	10
6.5 Raster, Modul	10
6.6 Linienbreite und Modulgröße	10
6.7 Linien und Bögen	11
6.8 Mindestabstand zwischen parallelen Linien	11
6.9 Schraffierte und geschwärzte Flächen	11
6.10 Anschlusspunkt	11
6.11 Lage eines Anschlusspunktes	12
6.12 Anschlusslinie	12
6.13 Bezugspunkt	12
6.14 Text an graphischen Symbolen	12
6.14.1 Schriftbild	12
6.14.2 Zeichensatz	12
6.14.3 Leserichtung von Texten	12
6.14.4 Lage von Text innerhalb eines Umrisses	12
6.14.5 Mindestabstände	13
6.15 Größe von graphischen Symbolen	13
6.16 Identifikator des Symbols	13
7 Anpassung von Proportionen	13
8 Anpassungen graphischer Symbole	14
Literaturhinweise	18

Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 81714-1:2010) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 10 „Technical product documentation“ erarbeitet.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Dezember 2010, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Dezember 2010 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Texte dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN [und/oder CENELEC] sind nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument ersetzt EN ISO 81714-1:1999.

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

Anerkennungsnotiz

Der Text von ISO 81714-1:2010 wurde vom CEN als EN ISO 81714-1:2010 ohne irgendeine Abänderung genehmigt.